UNABHÄNGIGE KOMMISSION
ZUR AUFARBEITUNG
SEXUELLEN KINDESMISSBRAUCHS

GESCHICHTEN DIE ZÄHLEN

ORIENTATION QUESTIONS
SEXUAL ABUSE, E.G. IN THE FAMILY OR SOCIAL ENVIRONMENT, BY EXTERAL PERPETRATORS OR ORGANISED CRIME

You have decided to report sexual abuse to the Inquiry and want to do so in writing. This is a courageous and important step. Your report will help the Inquiry find out what made sexual violence in childhood possible and what politicians and society must change so that children will be better protected from abuse in the future.

Please use your own words when you write to us. It won't matter if you can't remember everything. To help you with your writing, you will find some questions starting on page 2 that you can use to help you with your report, but naturally, you don't have to use them. You can answer all of the questions or just some of them. Some of the questions will be of less importance to you or not relevant at all. Only you can decide what you want to tell the Inquiry.

You can add your contact details to the report or remain anonymous. If you do tell us how you can be reached, then the Inquiry will have the opportunity to contact you if we have any questions.

After you send your report to the Inquiry, you will receive formal written confirmation that the report has been received by the Inquiry.

Your report will be treated confidentially. We take protecting personal details very seriously. We have implemented organisational and technical measures to ensure that the data protection regulations are always observed.

This might well be the first time you have spoken about the past and the abuse you endured. We are fully aware that the memory of suffering can be stressful and painful. Please contact our service hotline if you feel that you need support to deal with the stress.

FREE-OF-CHARGE AND ANONYMOUS AT (FROM WITHIN GERMANY):
0800 40 300 40

Our office hours are: Mondays, Wednesdays and Fridays from 9 am to 2 pm and Tuesdays and Thursdays from 3 pm to 8 pm.

Interpreting into 18 languages is also possible.

UNABHÄNGIGE KOMMISSION
ZUR AUFARBEITUNG
SEXUELLEN KINDESMISSBRAUCHS

GESCHICHTEN DIE ZÄHLEN

QUESTIONS THAT CAN HELP YOU REPORT THE SEXUAL ABUSE YOU EXPERIENCE DURING YOUR CHILDHOOD:

THE FOLLOWING QUESTIONS MIGHT HELP TO GUIDE YOU THROUGH YOUR REPORT.

WHAT HAPPENED:

1. Have you or has someone else been subjected to sexual abuse?
2. Can you remember when or during what period the sexual abuse occurred and how old you were at the time?
3. What do you want to tell us?
4. Do you remember if there were any accomplices or witnesses present?

REACTION BY THE ENVIRONMENT, E.G. IN THE CASE OF ABUSE IN THE FAMILY

1. Have you spoken to anyone about this sexual abuse?
2. Did anyone in your family know about it?
3. What prevented you from being protected?
4. Do you know if other family members were also abused?

INVOLVEMENT OF INSTITUTIONS/AUTHORITIES

1. Was a state child and youth welfare organisation informed about it?
2. How did they react?
3. Were you advised to report the sexual abuse to the police?
4. Was there a criminal prosecution?
5. Have you been offered support or psychological help?

CONSEQUENCES CAUSED BY THE OFFENCE

1. What consequences did the offence have for you? Were there any health consequences? Were there any consequences regarding your schooling or vocational training? Were there any financial consequences?
2. Are you now living in a safe environment?
3. Did anyone help you?

IS THERE ANYTHING ELSE YOU WOULD LIKE TO TELL THE INQUIRY?

DO YOU HAVE A MESSAGE FOR POLITICIANS AND SOCIETY?

WOULD YOU LIKE TO BE CONTACTED BY THE INQUIRY IF YOU HAVE ANY QUESTIONS?

☐ Yes
☐ No

UNABHÄNGIGE KOMMISSION
ZUR AUFARBEITUNG
SEXUELLEN KINDESMISSBRAUCHS

GESCHICHTEN
DIE ZÄHLEN

CONTACT DETAILS

Name

Street, House No.

Town, Postcode

E-mail address

Date of birth

DO YOU AGREE TO ANONYMISED QUOTES FROM YOUR REPORT BEING USED IN WHOLE OR IN PART, THAT IS WITHOUT MENTIONING NAMES OR PLACES?

☐ Yes
☐ No

YOU CAN SEND US YOUR REPORT BY E-MAIL OR LETTER.

POSTAL ADDRESS:
Independent Inquiry into Child Sexual Abuse Issues
“Unabhängige Kommission zur Aufarbeitung sexuellen Kindesmissbrauchs”
Postfach 110129
10831 Berlin

E-MAIL:
kontakt@aufarbeitungskommission.de



Survivors and other witnesses who would like to find out more about the Inquiry's work, register for a confidential hearing or submit a written report can contact the Inquiry by telephone (**0800 4030040** - anonymously and free-of-charge from within Germany, in 18 languages), e-mail or letter. More information can be found at: **www.aufarbeitungskommission.de**